

Lietošanas instrukcija: informācija lietotājam**Airtal 15 mg/g krēms***Aceclofenacum*

Pirms šo zāļu lietošanas uzmanīgi izlasiet visu instrukciju, jo tā satur Jums svarīgu informāciju.

Vienmēr lietojiet šīs zāles tieši tā, kā aprakstīts šajā instrukcijā, vai kā ārsts, farmaceits vai medmāsa Jums teicis.

- Saglabājiet šo instrukciju! Iespējams, ka vēlāk to vajadzēs pārlasīt.
- Ja Jums nepieciešama papildus informācija vai padoms, vaicājiet farmaceitam.
- Ja Jums rodas jebkādas blakusparādības, konsultējieties ar ārstu, farmaceitu vai medmāsu. Tas attiecas arī uz iespējamām blakusparādībām, kas nav minētas šajā instrukcijā. Skatīt 4.punktu.
- Ja pēc 7 dienām nejutaties labāk vai jūtaties sliktāk, Jums jākonsultējas ar ārstu.

Šajā instrukcijā varat uzzināt

1. Kas ir Airtal krēms un kādam nolūkam to lieto
2. Kas Jums jāzina pirms Airtal krēma lietošanas
3. Kā lietot Airtal krēmu
4. Iespējamās blakusparādības
5. Kā uzglabāt Airtal krēmu
6. Iepakojuma saturs un cita informācija

1. Kas ir Airtal krēms un kādam nolūkam to lieto

Aceclofenakam ir pretsāpju, pretiekaisuma un pretreimatisma darbība.

Aceclofenaks krēma veidā padara iespējamu lokālu iekaisuma un sāpju stāvokļu ārstēšanu.

Airtal krēmu var lietot, iekaisumu un sāpīgu stāvokļu ārstēšanai, traumu un skeleta-muskuļu bojājuma gadījumos, piemēram, cīpslu, saišu, muskuļu un locītavu sāpju un iekaisuma gadījumā, ko izraisījis sastiepums, pārpūle vai sasitums, kā arī muguras sāpju (lumbago) un greizā kakla gadījumā, un arī iekaisuma audos ap locītavām gadījuma (periartīts), piemēram, cīpslu iekaisums un „tenisista elkoni”.

2. Kas Jums jāzina pirms Airtal krēma lietošanas**Nelietojiet Airtal krēmu šādos gadījumos**

- ja Jums ir alerģija pret aceclofenaku vai kādu citu (6.punktā minēto) šo zāļu sastāvdaļu.
- ja Jums ir bijušas alerģiskas reakcijas pēc acetilsalicilskābes vai citu nesteroīdo pretiekaisuma līdzekļu aplikācijas. Šo alerģisko reakciju simptomi var būt astma, apgrūtināta elpošana, elpas trūkums, izsitumi vai nātrenes veida izsitumi (nātrene), sejas vai mēles tūska, alerģisks rinīts (alerģiskas iesnas).
- ja Jums ir alerģija pret diklofenaku.
- grūtniecības pēdējo trīs mēnešu laikā.
- bērniem un pusaudžiem līdz 14 gadu vecumam. Nav datu par aceclofenaka krēma lietošanu bērniem un pusaudžiem līdz 14 gadu vecumam.

Ja Jums jebkad iepriekš ir bijuši augstāk minētie alerģijas simptomi, lūdzu, pastāstiet par to savam ārstam vai farmaceitam un nelietojiet Airtal krēmu.

Brīdinājumi un piesardzība lietošanā

Pirms Airtal krēma lietošanas konsultējieties ar ārstu, farmaceitu vai medmāsu.

- Nelietojiet šo krēmu uz kairinātas (ekzēma, nātrene) vai ievainotas ādas vai vaļēju brūču rajonā vai glotādām. Nelietojiet gadījumos, kur aplikācijas vietā ir jebkādi citi ādas bojājumi.
- Lai nepieļautu fotosensitivitātes reakcijas, izvairieties no neaizsargātas spēcīgas saules gaismas iedarbības uz ārstēto vietu.
- Ja Airtal krēma lietošana rada lokāla kairinājuma simptomus, lietošana jāpārtrauc un jāveic kairinājumam piemērota terapeitiska ārstēšana.
- Pēc lietošanas nepieciešams nomazgāt rokas, izņemot gadījumus, kad skartā zona ir rokas. To nedrīkst lietot acu un mutes tuvumā.
- Uzmanieties, lai krēms neieklātu acīs. Ja nejauši krēms ir nonācis acīs, nekavējoties skalojiet ar ūdeni. Ja sūdzības joprojām nepāriet, sazinieties ar savu ārstu vai dodieties uz Jums tuvākās slimnīcas uzņemšanas nodaļu.
- Krēms ir domāts vienīgi lietošanai uz ādas, tas nedrīkst nokļūt Jums mutē un to nedrīkst norīt.
- Airtal krēmu nedrīkst lietot vējbaku gadījumā.
- Tāpat kā ar citiem nesteroīdiem pretiekaisuma līdzekļiem, šo zāļu iedarbības sākumā var attīstīties alerģiskas reakcijas. Ļoti reti, saistībā ar nesteroīdo pretiekaisuma līdzekļu lietošanu, ar tādām zālēm kā aceklofenaks, ir ziņots par nopietnām ādas reakcijām, dažas no tām letālas (ieskaitot eksfoliatīvu dermatītu, Stīvensa-Džonsona sindromu un toksisko epidermālo nekrolīzi. Šo ādas reakciju galvenie simptomi ir: izsitumi, nieze, čūlas uz ādas un drudzis. Liekas, ka terapijas kursa sākumā pacientiem ir vislielākais šādu reakciju risks, vairumā gadījumu ādas reakciju rašanās bija pirmā terapijas mēneša laikā. Ārstēšana ar aceklofenaku jāpārtrauc, parādoties pirmajām ādas izsitumu vai kādu citu paaugstinātas jutības pazīmēm.
- Lokāli lietojot lielu daudzumu NPL, var attīstīties sistēmiskas blakusparādības, ieskaitot paaugstinātas jutības reakcijas, astmu, nieru slimības.

Bērni un pusaudži

Airtal krēmu nedrīkst lietot bērniem un pusaudžiem līdz 14 gadu vecumam.

Citas zāles un Airtal krēms

Pastāstiet ārstam vai farmaceitam par visām zālēm, kuras lietojat pēdējā laikā, esat lietojis vai varētu lietot.

Kaut gan līdz šim nav datu par iespējamu šo zāļu mijiedarbību ar citām, ir ieteicams ievērot piesardzību gadījumos, kad pacients saņem ārstēšanu ar citām zālēm, īpaši, ja tās satur litiju, digoksīnu, kā arī ārstēšanu ar iekšķīgi lietojamiem antikoagulantiem (acenokumarolu, varfarīnu), diurētiskiem līdzekļiem vai pretsāpju līdzekļiem.

Grūtniecība un barošana ar krūti

Ja Jūs esat grūtniece vai barojat bērnu ar krūti, ja domājat, ka Jums varētu būt grūtniecība vai plānojat grūtniecību, pirms šo zāļu lietošanas konsultējieties ar ārstu vai farmaceitu.

Aceklofenaka perorālās zāļu formas (piemēram, tabletes) var izraisīt nevēlamas blakusparādības Jūsu vēl nedzimušajam bērnam. Nav zināms, vai tas pats risks attiecas uz Airtal krēmu.

Ja Jūs esat grūtniece vai barojat bērnu ar krūti, ja domājat, ka Jums varētu būt grūtniecība vai plānojat grūtniecību, pirms šo zāļu lietošanas konsultējieties ar ārstu vai farmaceitu. Nelietojiet Airtal krēmu grūtniecības pēdējo 3 mēnešu laikā. Jums nevajadzētu lietot Airtal krēmu pirmo 6 grūtniecības mēnešu laikā, ja vien tas nav absolūti nepieciešams un to nav ieteicis ārsts. Ja Jums šajā periodā ir nepieciešama ārstēšana, jālieto pēc iespējas mazāka deva īsāku laika periodu.

Airtal krēma lietošana nav ieteicama barošanas ar krūti laikā.

Transportlīdzekļu vadīšana un mehānismu apkalpošana

Airtal krēms neietekmē spēju vadīt transportlīdzekļus un apkalpot mehānismus.

Airtal krēms satur metilparahidroksibenzoātu un propilparahidroksibenzoātu.

Tas var izraisīt alerģiskas reakcijas (iespējams – aizkavētas).

Airtal krēms satur cetostearilspirtu.

Tas var izraisīt lokālas ādas reakcijas (piemēram, kontaktdermatītu).

3. Kā lietot Airtal krēmu

Vienmēr lietojiet šīs zāles tieši tā, kā ārsts, farmaceits vai medmāsa Jums teicis. Neskaidrību gadījumā vaicāriet ārstam vai farmaceitam.

Šīs zāles paredzētas tikai lietošanai uz ādas un tās nedrīkst lietot zem spiedoša pārsēja.

Airtal krēmu lietot trīs reizes dienā, viegli ierīvējot 1,5–2 g krēma (aptuveni 5-7 cm garumā) skartajā zonā, proporcionāli skartā laukuma lielumam.

Lietošana gados vecākiem cilvēkiem

Lieto parastās devās.

Cik ilgi Jūs variet lietot Airtal krēmu

Bez ārsta norādījumiem nelietojiet Airtal krēmu locītavu un muskuļu traumas (sastiepums, pārpūle vai sasitums) un cīpslu iekaisuma gadījumā ilgāk par 2 nedēļām.

Sazinieties ar savu ārstu, ja sāpes vai iekaisums pasliktinās vai neuzlabojas 7 dienu laikā.

Ja esat lietojis Airtal krēmu vairāk nekā noteikts

Nekavējoties konsultējieties ar savu ārstu vai farmaceitu, vai dodieties uz tuvāko slimnīcas uzņemšanas nodaļu, jo Jums var būt nepieciešama medicīniska palīdzība. Atcerieties paņemt līdzi šo lietošanas instrukciju.

Ja esat aizmirsis lietot Airtal krēmu

Ja Jūs esat aizmirsis lietot Airtal krēmu parastajā lietošanas laikā, lietojiet krēmu cik ātri vien iespējams. Tad lietojiet krēmu parastajā lietošanas laikā. Nelietojiet dubultu Airtal krēma devu, lai aizvietotu aizmirsto devu.

Ja Jūs nejauši norijiet Airtal krēmu

Nekavējoties pastāstiet par to ārstam vai dodieties uz tuvākās slimnīcas uzņemšanas nodaļu.

Ja Jums ir kādi jautājumi par šo zāļu lietošanu, jautāriet ārstam vai farmaceitam.

4. Iespējamās blakusparādības

Tāpat kā visas zāles, šīs zāles var izraisīt blakusparādības, kaut arī ne visiem tās izpaužas.

Izņēmuma gadījumos, vējbaku laikā, saistībā ar NPL terapiju ir ziņots par nopietnu ādas un mīksto audu infekciju komplikāciju attīstīšanos.

Retākas blakusparādības (var ietekmēt 1 līdz 10 cilvēkus no 1000)

Var attīstīties fotosensitivitātes reakcijas. Var attīstīties ādas apsārtums un nieze, kas pāriet pēc terapijas pārtraukšanas.

Retas blakusparādības (var ietekmēt 1 līdz 10 cilvēkus no 10 000)

Ādas kairinājums.

Ļoti retas blakusparādības (var ietekmēt mazāk nekā 1 cilvēku no 10 000)

Bullozas reakcijas, tai skaitā Stīvensa-Džonsona sindroms un toksiskā epidermāla nekrolīze (skatīt 2. punktu).

Ja Jums rodas jebkādas blakusparādības, konsultējieties ar ārstu, farmaceitu vai medmāsu. Tas attiecas uz iespējamām blakusparādībām, kas šajā instrukcijā nav minētas.

Ziņošana par blakusparādībām

Ja Jums rodas jebkādas blakusparādības, konsultējieties ar ārstu vai farmaceitu. Tas attiecas arī uz iespējamajām blakusparādībām, kas nav minētas šajā instrukcijā. Jūs varat ziņot par blakusparādībām arī tieši Zāļu valsts aģentūrai, Jersikas ielā 15, Rīgā, LV 1003. Tīmekļa vietne: www.zva.gov.lv. Ziņojot par blakusparādībām, Jūs varat palīdzēt nodrošināt daudz plašāku informāciju par šo zāļu drošumu.

5. Kā uzglabāt Airtal krēmu

Uzglabāt bērniem neredzamā un nepieejamā vietā.

Uzglabāt temperatūrā līdz 25°C.

Nelietot šīs zāles pēc derīguma termiņa beigām, kas norādīts uz kastītes un tūbiņas pēc „Der. līdz”. Derīguma termiņš attiecas uz norādītā mēneša pēdējo dienu.

Neuzglabāt ilgāk par 30 dienām pēc pirmās atvēršanas.

Neizmetiet zāles kanalizācijā vai sadzīves atkritumos. Vaicājiēt farmaceutam, kā izmest zāles, kuras vairs nelietojat. Šie pasākumi palīdzēs aizsargāt apkārtējo vidi.

6. Iepakojuma saturs un cita informācija

Ko Airtal krēms satur

Aktīvā viela ir aceklofenaks. Viens g krēma satur 15 mg aceklofenaka.

Citas sastāvdaļas ir:

Emulgējošais vasks (satur cetostearilspirtu un polisorbātu 60)

Vazelīnēļa

Metilparahidroksibenzoāts (E218)

Propilparahidroksibenzoāts (E216)

Attīrīts ūdens

Airtal krēms ārējais izskats un iepakojums

Izskats: balts krēms.

Iepakojums: 60g krēma slēgtā alumīnija tūbiņā ar polietilēna vāciņu. Tūbiņa ir iesaiņota salocītā kartona kastītē.

Reģistrācijas apliecības īpašnieks un ražotājs

Gedeon Richter Plc.

Gyömrői út 19-21

1103 Budapest

Ungārija

Lai iegūtu papildus informāciju par šīm zālēm, lūdzam sazināties ar Reģistrācijas apliecības īpašnieka vietējo pārstāvniecību:

Gedeon Richter Plc. Pārstāvniecība Latvijā

Ulmaņa gatve 119

Mārupe

Mārupes novads

LV 2167

Tel. 67845338

Šī lietošanas instrukcija pēdējo reizi pārskatīta
04/2024